

## Postes estivales pour étudiants – Summer jobs for students

L'Association (APLQ) a reçu encore cette année une subvention dans le cadre du projet Emplois d'été CANADA 2019 **pour l'embauche de deux jeunes pour la période estivale.**

Le consultant ou la consultante en sensibilisation à l'environnement et à l'écotourisme aura comme tâches principales d'informer, de former et de sensibiliser les usagers du lac Quenouille, les touristes et villégiateurs au patrimoine naturel et aux pratiques aquatiques et terrestres environnementales responsables. Ils/elles devront informer et sensibiliser les usagers aux zones de myriophylle à épis afin d'en éviter la propagation.

Le candidat ou la candidate idéal(e) possède une connaissance du domaine connexe à la biologie, à l'environnement ou à l'éducation. **Il ou elle doit avoir le lac à cœur, être majeur et posséder un permis de conduite automobile et d'embarcation.**

Si vous connaissez un(e) jeune intéressé(e) à passer l'été au lac et à travailler avec nous pour la protection de notre lac, dites-lui de **nous faire parvenir son CV accompagné d'une lettre de présentation à notre courriel: [asslacquenouille@gmail.com](mailto:asslacquenouille@gmail.com) AVANT le 31 mai 2019.** Nous communiquerons avec cette personne pour la suite. **Une présence est requise à l'assemblée générale du 2 juin, et une entrevue sera conduit sur place après.**

N'hésitez pas à partager cette information avec vos voisins.  
Le CA de l'Association des propriétaires du lac Quenouille.

Once again, the Association (APLQ) has received a grant as part of the Summer Jobs CANADA 2019 project **to hire two young people for the summer period.**

The environmental and ecotourism awareness consultant will have the main tasks of informing, training and educating Lac Quenouille users, tourists and vacationers about responsible environmental aquatic and terrestrial practices. He or she will have to inform and raise awareness to the milfoil areas in order to avoid spreading them.

The ideal candidate is knowledgeable in the field of biology, the environment &/or education. **He or she has the lake at heart, is of legal age and has automobile and boating licenses.**

If you know of any young people interested in spending the summer at the lake and working with us on protecting our lake, **please have them forward their CV with a cover letter as to why they feel there are suited for the job to our email address: [asslacquenouille@gmail.com](mailto:asslacquenouille@gmail.com) BEFORE May 31, 2019.** We will contact the person for a follow-up. **The applicant's presence is required at the general assembly on June 2nd, as interviews will be conducted after the meeting.**

Do not hesitate to share this email with your neighbours.  
The Board of the Association of the Homeowners of Lake Quenouille.